



Generalversammlung

Verteilung: Allgemein
14. Juli 2010

Vierundsechzigste Tagung
Tagesordnungspunkt 129

Resolution der Generalversammlung

[aufgrund des Berichts des Fünften Ausschusses (A/64/547/Add.1)]

64/268. Finanzberichte und geprüfte Rechnungsabschlüsse sowie Berichte des Rates der Rechnungsprüfer

Die Generalversammlung,

unter Hinweis auf ihre Resolutionen 63/246 B vom 30. Juni 2009 und 64/227 vom 22. Dezember 2009,

nach Behandlung des Finanzberichts und der geprüften Rechnungsabschlüsse für den Zwölfmonatszeitraum vom 1. Juli 2008 bis 30. Juni 2009 und des Berichts des Rates der Rechnungsprüfer über die Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen¹, des Berichts des Generalsekretärs über die Umsetzung der Empfehlungen des Rates der Rechnungsprüfer zu den Friedenssicherungseinsätzen der Vereinten Nationen für die am 30. Juni 2009 abgelaufene Finanzperiode², des Berichts des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen betreffend den Bericht des Rates der Rechnungsprüfer über die Rechnungen der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen für die am 30. Juni 2009 abgelaufene Finanzperiode³ und der mündlichen Erklärung der Vorsitzenden des Beratenden Ausschusses⁴,

1. *nimmt* die geprüften Rechnungsabschlüsse für die Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen im Zeitraum vom 1. Juli 2008 bis 30. Juni 2009¹ an;

2. *nimmt Kenntnis* von den Bemerkungen in dem Bericht des Rates der Rechnungsprüfer⁵ und schließt sich den darin enthaltenen Empfehlungen an;

3. *verweist* auf ihre Resolutionen 48/216 A bis D vom 23. Dezember 1993 und betont, wie wichtig es ist, dass sich der Rat der Rechnungsprüfer, der Generalsekretär und der Beratende Ausschuss für Verwaltungs- und Haushaltsfragen bei der Prüfung der Fristen für

¹ *Official Records of the General Assembly, Sixty-fourth Session, Supplement No. 5 (A/64/5), Vol. II.*

² A/64/702.

³ A/64/708.

⁴ Siehe *Official Records of the General Assembly, Sixty-fourth Session, Fifth Committee*, 28. Sitzung (A/C.5/64/SR.28) und Korrigendum.

⁵ Ebd., *Sixty-fourth Session, Supplement No. 5 (A/64/5), Vol. II, Kap. II.*



die Herausgabe ihrer jeweiligen Berichte zum Tagesordnungspunkt „Finanzberichte und geprüfte Rechnungsabschlüsse sowie Berichte des Rates der Rechnungsprüfer“ abstimmen, um eine angemessene Behandlung durch den Beratenden Ausschuss und die Generalversammlung zu gewährleisten, und ersucht den Generalsekretär, den Beratenden Ausschuss und über den Beratenden Ausschuss den Rat, das Ergebnis ihrer Abstimmung in ihre jeweiligen, der Versammlung auf ihrer fünfundsechzigsten Tagung vorzulegenden Berichte aufzunehmen;

4. *nimmt Kenntnis* von den Bemerkungen und schließt sich den Empfehlungen in dem Bericht des Beratenden Ausschusses³, mit Ausnahme der Ziffer 31, und in der mündlichen Erklärung der Vorsitzenden des Beratenden Ausschusses⁴ an;

5. *lobt* den Rat der Rechnungsprüfer für die Qualität und die gestraffte formale Gestaltung seines Berichts;

6. *nimmt Kenntnis* von dem Bericht des Generalsekretärs über die Umsetzung der Empfehlungen des Rates der Rechnungsprüfer zu den Friedenssicherungseinsätzen der Vereinten Nationen für die am 30. Juni 2009 abgelaufene Finanzperiode²;

7. *stellt mit Besorgnis fest*, dass eine beträchtliche Zahl von Empfehlungen aus früheren Jahren in dem Bericht des Rates der Rechnungsprüfer wiederholt wird, und betont in diesem Zusammenhang, dass die administrativen und institutionellen Maßnahmen verstärkt werden müssen, um die tieferen Ursachen wiederkehrender Probleme anzugehen und die Zeiten bis zur Umsetzung früherer Empfehlungen des Rates weitestgehend zu verkürzen;

8. *stellt außerdem mit Besorgnis fest*, dass die vom Rat der Rechnungsprüfer zu einem früheren Zeitpunkt aufgezeigten Probleme betreffend das Management von Verbrauchsgütern und Nichtverbrauchsgütern erneut auftreten;

9. *ersucht* den Generalsekretär, vorbehaltlich der Bestimmungen dieser Resolution die vollständige, rasche und fristgerechte Umsetzung der Empfehlungen des Rates der Rechnungsprüfer und der entsprechenden Empfehlungen des Beratenden Ausschusses sicherzustellen;

10. *ersucht* den Generalsekretär *außerdem*, die internen Kontrollen beim Management der Verbrauchsgüter und Nichtverbrauchsgüter, der strategischen Materialreserve und der sonstigen Vermögenswerte zu verstärken, damit es angemessene Sicherungen gegen Verschwendung und finanzielle Verluste für die Organisation gibt;

11. *ersucht* den Generalsekretär *ferner*, auch weiterhin den voraussichtlichen Zeitrahmen für die Umsetzung der Empfehlungen des Rates der Rechnungsprüfer und die Prioritäten für ihre Umsetzung anzugeben und dabei auch die rechenschaftspflichtigen Amtsträger und die diesbezüglich ergriffenen Maßnahmen zu benennen;

12. *verweist* auf Abschnitt D ihrer Resolution 64/259 vom 29. März 2010 und ersucht den Generalsekretär, dafür zu sorgen, dass die Führungskräfte durch die Festlegung von Prioritäten und klaren Zeitrahmen und eine Bewertung der entsprechenden Maßnahmen im Rahmen der Mechanismen zur Leistungsbeurteilung der Führungskräfte für die Umsetzung der Empfehlungen des Rates der Rechnungsprüfer wirksam zur Rechenschaft gezogen werden, und im Rahmen seines Berichts über die Umsetzung der Empfehlungen des Rates darüber Bericht zu erstatten;

13. *ersucht* den Generalsekretär, im nächsten Bericht über die Umsetzung der Empfehlungen des Rates der Rechnungsprüfer zu den Friedenssicherungseinsätzen der Vereinten Nationen eine umfassende Erklärung für die Verzögerungen bei der Umsetzung aller noch

nicht umgesetzten Empfehlungen des Rates, die tieferen Ursachen der wiederkehrenden Probleme und die zu ergreifenden Maßnahmen abzugeben;

14. *anerkennt* den Nutzen der Bemerkungen und Empfehlungen im Hinblick auf die Effizienz der Verwaltung und des Managements der Friedenssicherungseinsätze der Vereinten Nationen, einschließlich der Finanzverfahren, der Rechnungsführungssysteme und der internen Finanzkontrollen, ohne an der Qualität der Rechnungsprüfung Abstriche zu machen, und unterstützt die Fortsetzung dieser Anstrengungen.

*101. Plenarsitzung
24. Juni 2010*